

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 44: Zukunft der Städte

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Zahn der Zeit im Zuckersilo

Der Zahn der Zeit nagte am 1962 erbauten **Silo der Zuckerfabrik Aarberg**, bis Betonteilchen den Zucker kontaminierten.

Aus Kosten- und Zeitgründen wurde die Sanierung einem Neubau vorgezogen. Ein Fall für SikaBau Kirchberg BE:

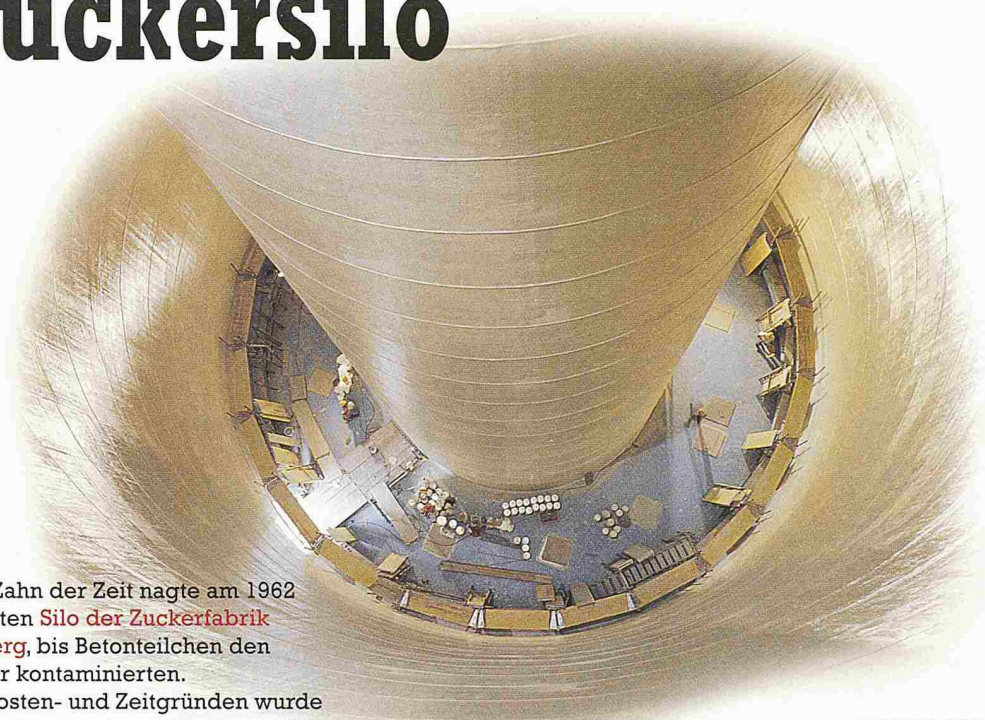
- Die Risse in der Betonoberfläche wurden angefräst und mit **Sikadur-30-Kleber** verfüllt. Anschliessendes Überschleifen der Betonoberfläche.

- Mit einem **Expoxidharzlaminat** aus Sikagard 63N und Glasgewebe konnten Risse bis 0,4 mm Breite im Untergrund überbrückt werden.

- Die Beschichtung wurde mit horizontal angeschossenen Alu-Profilen befestigt und diese mit einem **porenfreien Laminatstreifen** abgedeckt.

- Zum Schluss wurden zwei Schichten **Icosit TW 450** aufgetragen, das für den Kontakt mit Lebensmitteln zugelassen ist.

Dank SikaBau Kirchberg BE war das Silo rechtzeitig zur Rübenenernte im September 1999 wieder betriebsbereit. Seine Nutzung ist auf lange Sicht hinaus gewährleistet.



NIEDERLASSUNGEN IN:

AARAU

KIRCHBERG BE

CADENAZZO

CHUR

ECHANDENS

KRIENS

MEYRIN/SATIGNY

MUTTENZ

STEG VS

ST. GALLEN

ZÜRICH

# SikaBau

## Absolut dicht.

Bautenschutz  
Bauinstandsetzung  
Abdichtungen

Weitere Informationen: SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01 436 49 00, Fax 01 436 45 70

# Böden

z.B.

## EUBÖOLITH

die echten Steinholz- und  
Hartsteinholz-Böden

für **Gewerbe  
und  
Industrie**

dauerhaft  
fugenlos  
fusswarm  
druckfest  
rollfest

Besonders geeignet für Objekte  
wie:

Handwerkbetriebe  
Gewerberäume  
Fabrikationsräume  
Werkstätten (Holz, Metall, etc.)  
Industriehallen  
brandgefährdete Räume  
explosionsgefährdete Räume  
u.a.



**Fugelose Böden**  
**Unterlags-Bödenbeläge**

## Euböolithwerke AG

Tannwaldstrasse 62  
4601 Olten  
Telefon 062-296 33 33  
Telefax 062-296 33 37

100



### Mehrzweck-Schweizer.

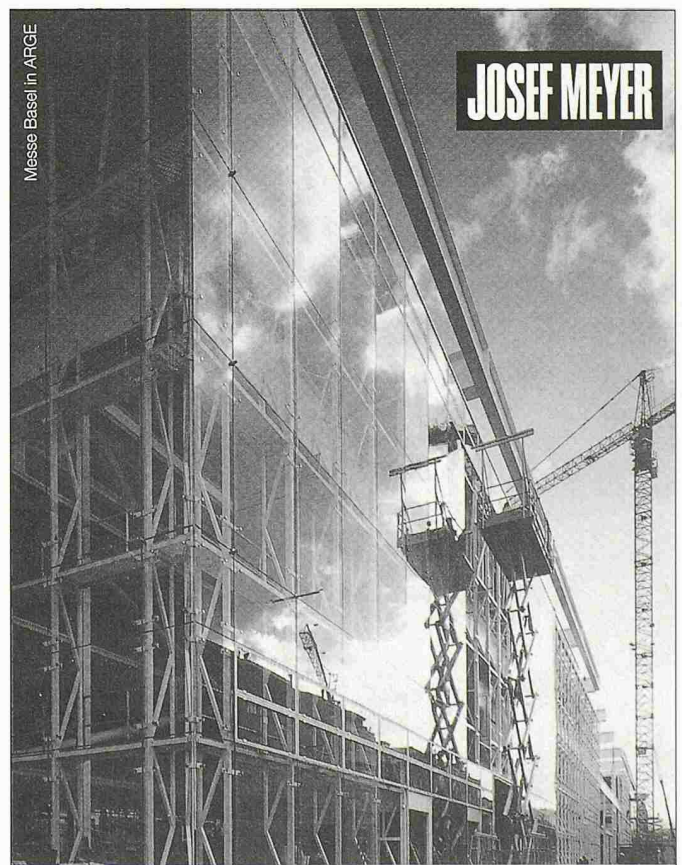
**Kaba star** ist der Schlüssel zur Lösung komplexester Probleme. Denn Kaba star ist der Inbegriff von Vielseitigkeit. Stets dem aktuellen Stand der Sicherheitstechnik angepasst, erweist er sich als investitionssicheres, rundum erweiterbares System.



**KABA®**

IHR ZUTRITT ZUR SICHERHEIT

Kaba Schliesssysteme AG · Tel. 01/931 61 11 · www.ksw.kaba.com



### Überzeugende Lösungen in Stahl und Metall

JOSEF MEYER STAHL & METALL AG · CH-6032 EMMEN www.josefmeyer.ch